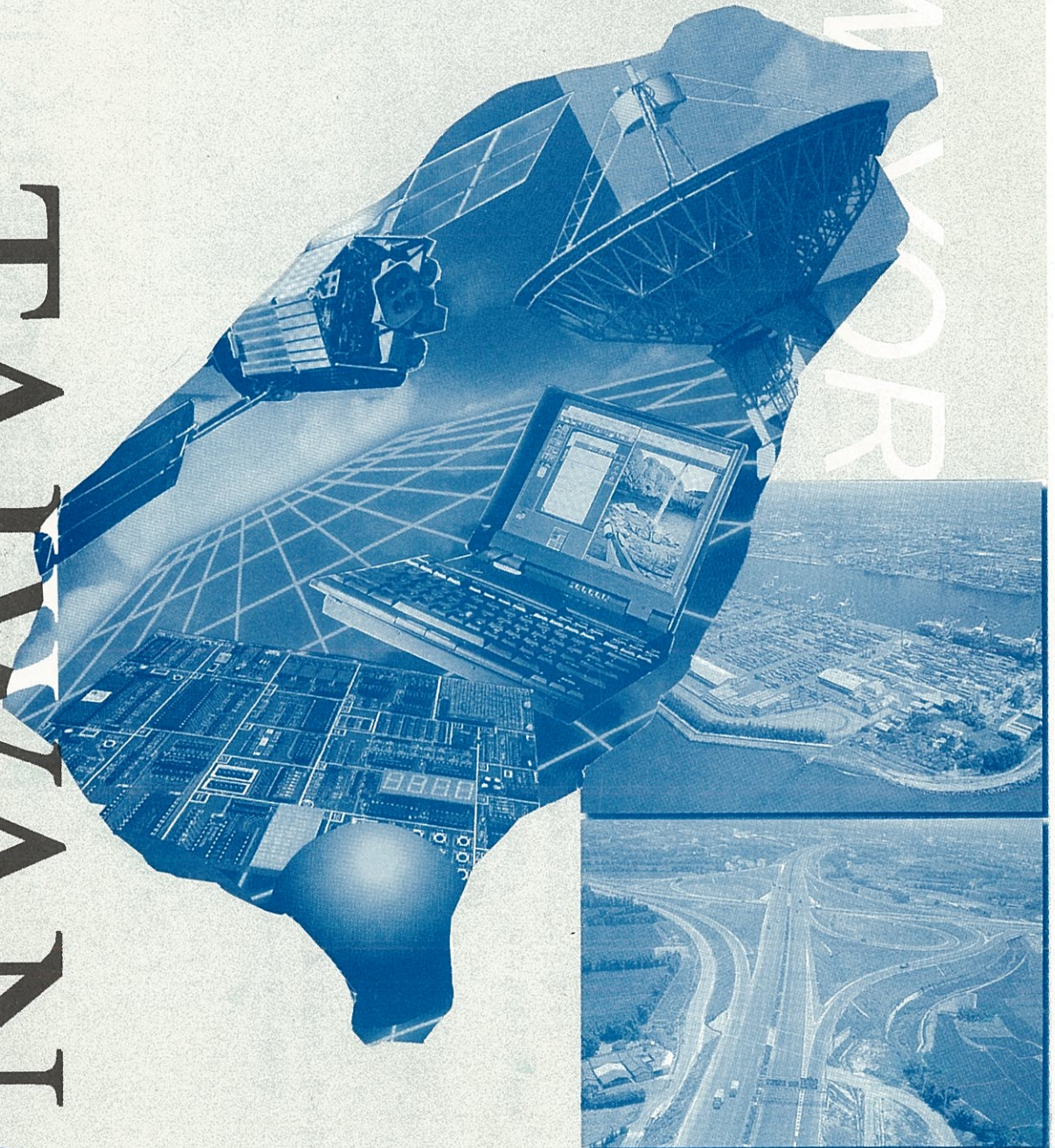


大紐約地區台灣同鄉會會刊

FORMOSA

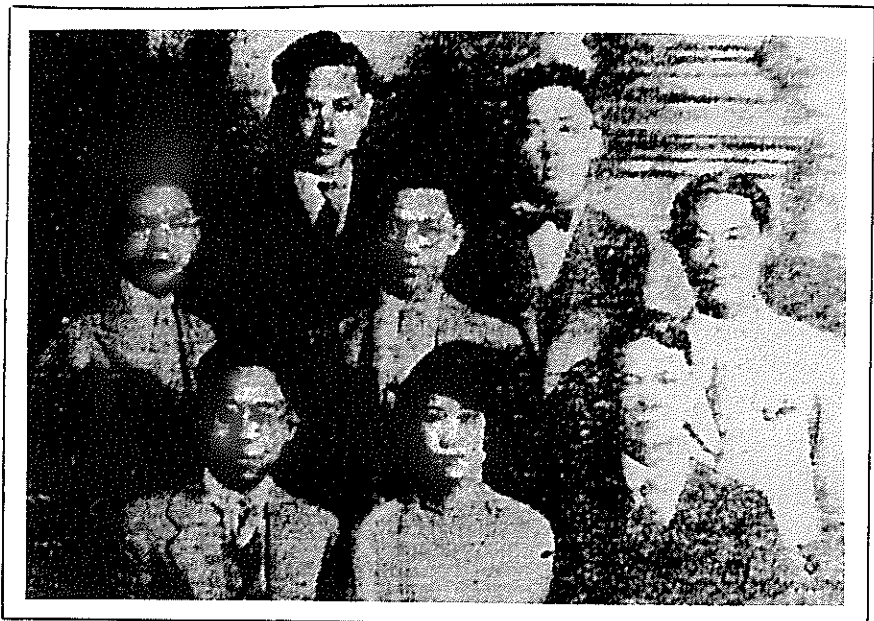
TAIWAN

8月1998



FOR

最早的「全美台灣同鄉會」



相片提供：黃天橫

於一九二六年二月廿一日在紐約太陽樓開「台灣懇親會」時合照

前列右起：杜聰明（霍金斯大學醫科）

黃夫人佩雲（伊利諾大學文科）

黃朝琴（伊利諾大學政治系）

中列右起：李昆玉（哥倫比亞大學經濟系）

郭馬西（哥倫比亞大學神學系，現任加拿大多倫多

FAPA會長林哲夫為其女婿。）

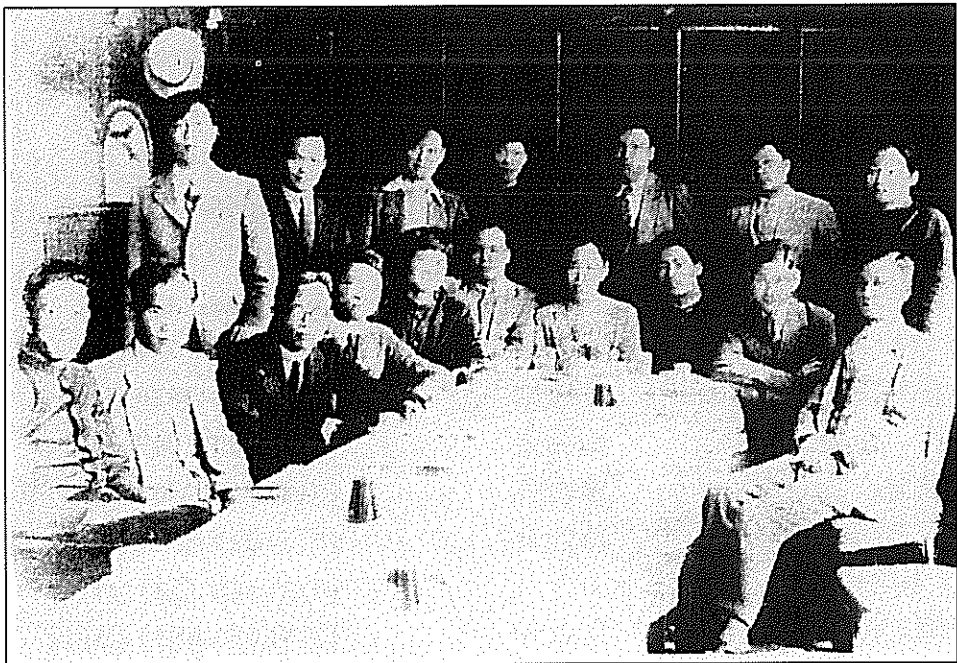
羅萬偉（賓州大學政治系）

後列右起：吳錫源（華盛頓大學經濟系）

劉清風（印第安那大學醫科）

此張照片刊載於日治時代台灣人發行的唯一報紙「台灣民報」，文中會謂當時由台灣留歐美學生回國者已有十數名，還在深造者也有十數名等語。六十年後之現在來看，台灣人留學生幾十萬人遍佈全世界，尤以美國為甚，留學生由于台灣的特殊政治因素，大都成家立業于異邦，並成為當地社會的中流砥柱，但是心內有「台灣」!!

早期台灣人留日學生



前列右記

郭明崑：早稻田大學文科講師、言語學者，二次大戰時，
回鄉航船被炸沉沒身亡。

顏水龍：實踐家政教授、西洋畫家。

張星建：曾任台中中央書局總經理、台灣文藝聯盟委員。

陳睡映：中國信託副總經理、小說家。

劉捷：畜牧旬刊發行人、評論家。

翁闊：小說家。

曾石火：小說家。

賴炎富：曾任朝日新聞記者。

莊天祿：前東京台灣同鄉會總幹事。

楊基敦：楊肇嘉先生大公子。

×××：楊公子同學失名。

張文環：文學家、小說家。

吳天賞：文學家，為前印弟安那同鄉會會長吳良也醫師及

吳群也同鄉之令尊。

陳遜章：吳天賞弟、華南整行高級專員

吳坤煌：詩人、戲劇家。

溫純和：攝影家。

陳遜仁：詩人。

後列右起

相片提供：黃天橫

紐約地區主要台灣人社團及現任負責人

紐約台灣同鄉會	會長	戴主誠牧師	(516) 561-3719 (H)
			(718) 746-1517 (O)
	副會長	李正三	(973) 857-1787
	聯絡理事(專任)	孫愛華	(718) 445-7007 (O)
	總務理事	蕭桂榮	(718) 352-0177
	財務理事	林雅玲	(718) 565-9164
	活動理事	王康厚	(212) 339-1020 (O)
			(516) 326-2458 (H)
	文書編輯理事	李正三	(973) 857-1787 (H)
紐約台灣會館理事長		李汝城	(973) 228-0866 (H)
	主任	施長要	(718) 445-7007 (O)
紐約台灣商會		廖梧興	(718) 961-9700 (O)
紐約台灣人進出口商會		陳仲夫	(973) 227-8549 (H)
			(973) 482-1242 (O)
北美洲台灣人教授協會會長		江永芳	(718) 636-6835 (O)
			(718) 793-0357 (H)
北美洲台灣人教授協會紐約分會		王坪	(732) 949-3708 (O)
			(732) 888-1319 (H)
台灣人醫師協會		沈榮三	(973) 966-6542
台灣加入聯合國委員會會長		賴弘典	(212) 679-8036
紐澤西台灣同鄉會		蔡岳廷	(732) 463-9897
台灣文化促進會		廖宏亮	(718) 429-4060
台獨聯盟紐約支部		施堯天	(718) 478-9576
民進黨美東支部		楊淑卿	(718) 3815095(O)
FAPA 紐約支部		劉龍光	(718) 544-1691
王康陸博士紀念基金會		陳希寬	(610) 966-5830
陳文成博士紀念基金會		高龍榮	(609) 936-1352
美東台灣基督教長老教會		戴主誠牧師	(516) 561-3719
衛鄉台灣教會		蘇榮二牧師	(718) 739-1457 (H)
			(718) 523-8420 (O)
紐約長春會		呂枝萬	(718) 428-4106
紐約長輩會		石慶德	(718) 261-5889
紐約松柏會		王玉英	(718) 225-2034

最近紐約台灣會館台灣人活動摘要

- 5/9/98 楊銘坤歌舞表演
- 6/13/98 台灣外交政策座談會
- 6/13-6/13/98 謝翠霞水墨展
- 6/24/98 台北社會局長陳菊
- 6/27/98 台灣進出口商會頒獎(同鄉會合辦)
- 7/12/98 郭正亮演講會
- 7/26/98 商會電腦講座會
林忠勝演講會:教育救台灣(內容請參見第 10 頁)
- 8/1/98 自由時報及李瑞華合辦風水講座
- 8/9/98 陳師孟演講會(同鄉會合辦):年底選舉與台灣政局
年底三合一的選舉是一場關鍵性的選戰,尤其首都市長的選舉
其結果直接影響公元 2000 年的總統大選與 21 世紀的台灣政局
鄉親們得盡力協助,陳教授將親自擔任海外陳水扁後援會會長.
- 8/23/98 新寶島綜藝訪問團(台灣文化促進會與同鄉會合辦)
日期時間場所:星期日下午三時在 **Manhattan Center**,容納 1200 人
地址:311 West 34 St., New York City (Bet. 8th & 9th Ave.)
是由立委蔡同榮,藝人邢地生,陳亮吟,潘美辰等三十多人組成,
盛況可期,請早訂票以免向隅.
- 9/5/98 台灣商會歌唱比賽(初賽),星期六晚上七時
原住民文化訪問團
- 9/7-9/8/98 海外台灣人社團代表國是建言返鄉訪問團(歡迎一起來打拼)
暫定九月初即安排媒体活動,9/7 記者招待會,9/8 總統府前請
願示威.主要訴求:界定國土,以新國家名義申請加入國際組織;
廢除“國統綱領”,撤消“國統會”.請洽
王康厚 (516) 326-2458(H), (212) 339-1020(O)
- 9/13/998 台灣商會歌唱比賽(決賽),星期日晚上七時
- 9/18/98 洪哲勝“大家談如何離苦得樂”
- 10/1/98 台南市長張燦鎣帶團蒞臨訪問,正籌組歡迎會及演講會

本會要訊

1. 全美會行將選舉會長各地編印會員名冊, 至目前為止本會只有正式登記及繳費會員 130 名, 比起其他城市, 紐約同鄉顯得相當冷漠, 希望大家盡量呼朋引伴, 都來參加同鄉會, 請向孫愛華 718-445-7007 報名。

2. 歡迎鄉親來稿, 來稿請寄 137-44

Northern Blvd. Flushing, NY 11354

孫愛華收。

3. 歡迎同鄉多多利用本刊刊登廣告。

4. 台灣會館經常舉辦各種活動, 希望同鄉多來捧場吸收新知。

目錄

活動摘要

美、中兩國無權決定台灣前途

/戴主誠

1

林忠勝「以教育救台灣」/本刊訊

3

年底選舉與台灣政局/本刊訊

5

台灣主權與約瑟夫·奈伊的提案

/王康厚

7

美國獨立紀念日的省思/邵馭

9

解讀克林頓的“三不”政策對
台灣人的真正涵意

/陳以德著 李正三譯

12

科技報國學人典範 --

讀《張忠謀自傳》有感/李振清

15

新書問世 - 《福爾摩沙的呼喚》

17

抉擇/阿政

18

從「中國人」說起/陳秋鴻

20



新揚建築裝修公司
是台灣國揚建設公司在美國的註冊公司
具有多年的建築裝修經驗
和完善的施工設備
竭誠為顧客服務

本公司承接
新建、增建、改建
餐館、工廠、商店

請洽：
TEL:(718)762-3558
917-709-8139
Fax:539-7830 鄭學明

本公司提供全年免費維修服務

133-06 41 Rd. Suit 3 Flushing NY 11355

新揚建築裝修公司
SHIN YANG IMPROVEMENT INC.



C'est La Vie 東亞花苑

紐約的花藝展首獎得主
張瑛玲花藝設計師駐店指導

婚喪喜慶
花送全球

專業婚禮設計諮詢
Wedding Consultant / Appointment Only
送花到台灣免服務費

台灣同鄉
九折優待

41-46 Main St., Flushing, NY 11355
(718) 539-7950
(法拉盛冠東銀行旁)

美、中兩國無權決定台灣前途

· 戴主誠

因應‘柯江會談’關心台灣前途 台美人 618 大遊行

台美人於六月十八日發起遊行活動，表達台灣是屬於台灣人民，美、中兩國無權決定台灣前途的決心與意志。雖然美、中未發表新的聯合公報，但美國和中國的關係發展仍值得注意。

宣揚台灣主權獨立

此次的關切‘柯江會談決志保台建國’大遊行是由紐約同鄉會提議，由理事李正三先生代表在全美會通過此議案。反對強權侵害台灣主權，不容台灣被出賣。我們的聲明‘台灣伸張正義擁有自決權，台灣前途應由台灣人民決定，不容許任何國際強權越俎代庖干涉台灣前途。’

與會的人士包括各政治、社運團體代表，其中參加立委遊說團、立委沈富雄表示，拜會過許多國會議員與若干美國政府官員後，他的感覺是美國的對台政策不管未來如何？台灣唯一的自保力量即是展現人民民主的力量，因此他今後會在立法院與蔡同榮立委一起推動‘公民投票法’。‘台灣、中國、一邊一國’、‘台灣獨立’等口號，618 盛大遊行希望美國不要輕易犧牲台灣的利益，因為國際強權犧牲弱小民族的時代已經過去。

台灣主權不容侵犯

自 1971 年台灣基督長老教會總會發表‘國是聲明’以來的精神，關心台灣的前途，主張台灣的未來應由兩千一百八十萬人民共同決定。618 大遊行，表達台灣主權不容侵犯之決心，並反對中國將台灣主權問題搬到柯江會談上，藉以對美國施壓，讓美國逼迫台灣在主權的問題上改變。

為因應美、中‘柯江會談’可能對台灣利益的傷害，海外台灣人除向美國表示台灣是台灣，主張自決和平建國。

在‘柯江會談’後，柯林頓總統在台灣問題還是說：尊重一個中國政策，鼓勵兩岸恢復談判，以和平的方式解決兩岸問題，因此美國的中國政策並無突破性的改變。糟糕的是，國民黨的外交邏輯還一直停留在‘一個中國’上。如果不改變的話，所謂和平解決將導致和平統一。但若台灣人民強調我們的自決權與獨立意志，那和平解決兩岸問題，將會是台灣和平的獨立建國。

台灣人民須要自覺

高齡 81 歲台灣 × × 大學的教授，可能是參與此次 618 遊行的民衆中年紀最長者，退休教授，三代同堂，他說是為了台灣前途來參與遊行，他認為美國對於國家利益的考量是現實，我們一定要自覺，否則將淪為香港第二。

現任台灣基督長老教會總會總幹事羅榮光牧師也強調，獨立建國是上帝給予台灣人民的應允。

邁入獨立建國不是一條易路，我們的祖先早期付出生命代價流汗心血，今天我們還要繼續走下去，雖坎坷還得靠大家心手相連。若當今時代無法達成，那下一代會更辛苦。

香火延傳，這次遊行最年幼只有6個月大，另一個3歲大，這麼天真無邪的幼兒，即將承傳如此重擔的歷史使命一則喜，一則憂，喜是有接班了，憂是未免太慘忍了。

這二幼兒均由母親陪同走向台灣主權獨立的道路。我要向這二位幼兒的母親致最高的敬意，妳們實在太偉大，在孕育民主的幼苗，期待台灣人民早日出頭天，在國際上擁有國格，不管美國政策怎樣變化，台灣人民能做的，便是爭取自決的權利，並讓國際社會明確知道我們是主權獨立的國家。要避免台灣被出賣，人民力量是唯一的保障。當人民明確表明台灣主權獨立，不要中國統治時，國際社會的輿論才會支持。這是我們當今要務。



漫·畫·台·灣

林忠勝「以教育救台灣」

《本刊訊》台灣會館七月廿六日晚舉行一場「別開生面」的聚會，邀請宜蘭私立慧燈中學創辦人兼董事長林忠勝「以教育救台灣」作專題演講，吸引百餘水準頗高的同鄉聽講，大家咸對他高遠的興學精神與理想表示十分欽佩。

大家都知道教育的重要，也深知百年樹人的意義，但它畢竟是一條漫漫的寂寞長路，因此真正願意投資財產認真辦學(不是開學店)的人並不多，若沒有幾分傻勁莫辦。林忠勝就是這麼一位有抱負、有傻勁的理想主義者，尤其重要的是他劍及履及，力行實踐。

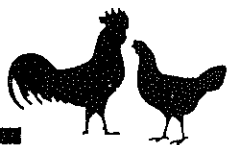
師大歷史系出身的林忠勝，一生有三個夢：辦補習班幫助學生升學；從事口述歷史研究；創辦正規學校教育。林氏頭兩個夢，如今皆有所成，現在傾注家財進入第三個境界，甫一年就有不凡的表現，著實不易。林忠勝自述他辦學的理想來自幾位他心儀的典範人物之啓發與影響。他們是吳三連、張伯苓、福澤諭吉、朱昭陽、和他的恩師蔡奕燦。這些人的風範驅使他勇往直前，矢志「為黑暗的世界照出光明的前途」。

吳三連開報館辦教育，曾任延平中學董事長，也辦南台中學、天仁工商，對台灣有相當的貢獻；張伯苓創辦南開中學、大學，造就的人才有梅貽琦、葉公超、吳大猷、陳省身、周來等人、分別對台灣與中國做了傑出的貢獻。梅貽琦是台灣極少數被肯定的教育部長；福澤諭吉創辦慶應義塾(慶應大學前身)，為日本作育英才；而且介紹西方的政法制度和物質文明，主張開國，成為推動明治維新的原動力。林忠勝將福澤諭吉的著作「西方事情」與美國潘恩的「常識」相提並論，推崇為兩本對日、美影響深遠的書。朱昭陽原在日本為官，做到高等官第二級，是台灣人在日本的最高地位。然他以桑梓為念，認為建設台灣首在培育人才，而培育人才要從教育著手。於是終戰後，他回台灣創辦延平學院，期勉學生「要當荒野暗夜中的螢光」，這是台灣人創辦的第一手大學。不料甫半年，即因二二八事件而遭到停辦的厄運！後來，經過朱氏的多方奔走努力，延平得以補校的面貌復校，並於一九五九年改制為中學，即今天的延平中學。朱昭陽說：「生命的意義不在當大臣，而在培養大臣。」秉持這樣的信念，延平半世紀來「不僅成為作育英才的搖籃，更成為濁勢中的一股清流。」「典型在夙昔」，激發林忠勝見賢思齊之心。此外，林忠勝自己親承師恩的教澤，受益良多。他說，如果沒有小學老師蔡奕燦先生，他今天可能在南方澳捕魚。林忠勝感戴師恩之餘，乃思有以回報，於是決定創辦慧燈中學將老師的教澤擴而大之，澤被莘莘學子。

今天台灣的教育，鬻宮林立，大、中、小學多得不計其數，誰能說教育不發達？然而只重量不重質，並不能造就棟樑之才！辦補習班起家，獻身教育數十年的林忠勝，相當了解今天教育問題的所在，於是決心將慧燈中學超脫出窠臼，務期辦成智、德、體、群、美五育並重的學校。五育並重不是新創見，而是以前就有的理論，只是實踐的鮮少。慧燈要做個五育並重的實驗學校。

當然慧燈也重視智育，重視升學。而爲了迎接未來的新潮流，它特別加強語言、電腦和音樂、美術、體育教學。一年於斯，學生參加各項比賽，表現不俗，比如絲竹樂團多次獲校外比賽最佳成績；其次，慧燈注重訓練領袖人才。該校目前成立十八個社團，培養學生多方面興趣，加強訓練他們的領導能力；而尤其重要的是發揚台灣意識；重視本土文化，收集、展覽台灣本土藝術家書畫作品，讓學生耳濡目染，潛移默化。林忠勝殷盼慧燈培養全人，培養愛台灣之人。舉世滔滔，這無異是「時代的跫音」，讓人在海外，心繫故土的鄉親感到無比的振奮。相信假以時日，慧燈造就出來的人才一定能發生改善社會的力量。

教育救台灣！這是何其恢宏的抱負與志向，也是長遠的根本之道。林忠勝發出如此豪壯的呼號，應該會獲得山鳴鼓應的回響！海外遊子望鄉愛鄉情切，相信國人樂助其成，使慧燈成爲「台灣教育的希望」。如此，則學子幸甚，國家幸甚！



活殺雞市場

**新項目：日本雉雞、鷓鴣、賓州
母土雞、火雞、大錦雞特價供應！**

華人經營 ● 政府註冊 ● 保證新鮮衛生

正純紅黑長日
野正正面骨島本
山珠鴨土水鶴
兔雞公雞鴨鵝

- 現選現殺
- 味道鮮美
- 電話定貨
- 免費外送

年底選舉與台灣政局

《本刊訊》前台北市副市長、現任台大經濟系教授陳師孟博士，八月九日晚間應大紐約區台灣同鄉會與民進黨美東海外黨部之邀，在台灣會館以「年底選舉與台灣政局」為題發表專題演講，同鄉聽眾滿座，顯示大家對此次選舉的高度關心。

年底的選舉是「三合一」的選舉，儘管如此，大家所關心的還是院轄市長，特別是台北市長的選舉。因為此役關係到台灣民主化的進步或退步，也攸關省籍情結族群意識的消長以及未來國家定位的大方向問題。

台北市長選戰，目前有三個候選人：民進黨的陳水扁、國民黨的馬英九與新黨的王建煊。事實上是陳水扁與馬英九兩人的對決。選民在這樣的選局中應如何做選擇呢？

陳師孟引用「看不見的人」(Invisible Man, 獲選一百本好書中的第六名)一書作者(黑人)的話說：「真正好的領導者是具有非凡能力的普通人。」用此一標準來檢驗陳、馬兩人，他說，馬英九批評陳水扁的英語不好，不能與外國人直接交談。此話顯示馬英九不是出身「尋常百姓家」的普通人。陳、馬兩人年齡相若，以他們那個年代，有多少人能像馬英九進哈佛大學念法學院？哈佛法學院是不會給獎學金的。馬英九若非有好的家庭背景莫辦！而陳水扁是台南縣農村子弟，大學畢業考上律師即執業賺錢供弟妹念書，他是跟大多數市民一樣的普通人。再談能力，陳師孟說，馬英九曾任三年法務部長。試問他在槍枝彈藥管理條例、性侵害等方面給社會秩序帶來什麼幫助，值得人民懷念？而阿扁，收拾前任市長黃大洲幾年都搞不定、動彈不得的捷運系統木柵線「爛攤子」，在上任市長第二年就通車了。而且自此以後，每年都通車一條線。其次，台北市開設公車專用道以及市民申請營業、開工執照等方面，其便民措施有口皆碑。黃大洲許多沒做的事，阿扁都做了，足見阿扁的決心魄力與能力。

阿扁的施政獲得台北市民普遍的肯定，民意調查顯示百分之七十五的受訪者表示滿意。然而，自從說了兩百次不參選的馬英九突然宣佈競選市長後，阿扁在民意調查上竟落後馬英九二十幾個百分點，直到最近還差五、六個百分點。目前雖已有民意調查開始顯示阿扁超越了馬英九，但領先仍不多，阿扁為何「叫好不叫座」個中原因為何？陳師孟指出，一是利益受損市民的反彈；一是外省人及中國派倒向馬英九。阿扁市長掃黃，取締電玩及妨礙交通的攤販，並拆除四十五號公園的違章房子，凡有益社會的事他都做，因此得罪不少人。不過這些人尚屬少數，最主要的原因還是國民黨利用省藉情結，產生「黑馬效應」。陳師孟說，台北市外省人佔百分之二十五至二十六，國民黨為求勝選，乃推出外省人馬英九來競選。次看新黨方面的反應，王建煊未參選前曾表示，若國民黨由馬英九或宋楚瑜出馬，新黨將退讓。馬，宋是公開反抗台灣人總統李登輝的外省人。在許多外省人眼中，李總統是他們的第一號敵人，深惡痛絕。馬英九民調支持率攀高，都是這類外省人的支持。他們對台灣人既有優越感，也有危機感，是本土化最大的反對者。

在這種情況下，年選舉萬一是馬英九當選的說，將會有怎樣的影響？陳師孟指出，李登輝總統將會被架空，馬英九會變成宋楚瑜第二，公開挑戰李總統。過去馬說「不知為誰而戰」並辭官，這回他投入選戰，動機與目標相當明顯。其次，宋將成為2000年總統候選人。陳教授以「大風吹」遊戲做比喻，說現在有台灣與中國這兩張椅子，來台四十年的外省人知道要搶張中國椅子不可能，因此想搶台灣這張椅子。他們無法接受本土化政策。

再說，陳水扁這幾年來推動城市外交，今年五月他舉辦世界首都會議論壇，有六十幾個國家首都市長或代表參加，藉此突顯台灣是個主權國家的事實。此外，台北市去年與甘比亞等三國首都締結姊妹市，讓外國對台灣增加許多了解。萬一年底選舉，阿扁失敗而馬英九獲勝的話，馬任市長後將會反其道而行，把咱們這幾年來的打拚付之流水！這豈是大家所願意看到的結果？

陳師孟說，馬英九英文好，能用英語與外國人交談，但更重要的是，所講的話是何內容，是否做出賣台灣的事！

台灣的民主自由，是兩蔣過世後，這十年的事，長路漫漫，可謂得來不易，宜乎好好珍惜確保。倘若反本土化的馬英九一旦得逞，選贏了台北市長，此即表示台灣的民主退到原點倒退十年。這真是台灣人的悲哀！

此外他強調年青一代的就地生根遠比老一代的落葉歸根來得重要，四五十年生養於台灣的人豈能不認同台灣？尤有甚者，兩蔣時代，台北市長自游彌堅以降，歷任都是台灣人。如果年底台北市長選舉由反對本土化的外省旗手馬英九獲勝，將是台灣半世紀以來的最大逆轉！不知台北市本省籍選民是否同意？



紐約發行的日文報紙O. C. S. NEWS，在四月刊登一篇論述約瑟夫·奈伊的論說及日美安保的文章其中牽涉到台灣的部份，王康厚撰文說明台灣人的立場，並由該報於七月三日刊出。將該文改寫成中文如下：

台灣主權與約瑟夫·奈伊的提案

王康厚

約瑟夫·奈伊博士三月八日在華盛頓郵報所刊登的一篇對政府的建議案若被採用為美國政府的政策，不光對台灣，對美國來講也將招來大悲劇。奈伊的提案一語道破就是美國壓制台灣「宣示獨立」而支持中國所主張的以香港模式（一國兩制）來統一台灣。

包括奈伊博士等很多人似乎誤解或不了解所謂「台灣獨立」的內涵與真義。因為台灣從來未被中華人民共和國所統治過，所以台灣獨立絕不意味從中國獨立出來，過去五十年來台灣是生存在以中華民國代表中國正統政府的虛構下，由台灣人口十三%的外省人（二次大戰後由中國來的人）來統治其餘八十七%的大多數台灣人的殖民地統治體制之下。但是近年來台灣不斷的民主化及總統民選等，使這種政治結構已形崩潰，現殘存於台灣的只剩下虛構的「正統中國政府」的幻影而已。這個虛構的中華民國體制下的公式領土範圍不但包括中國，連蒙古共和國的全部領土也包含在內。

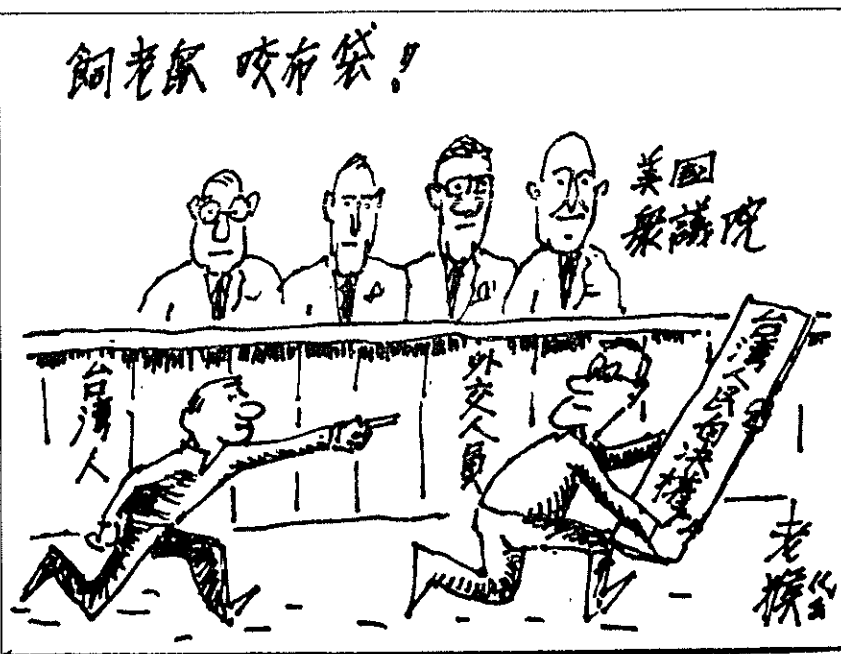
台灣獨立派的主張就是要求將這些虛有的領土全部放棄，宣示尊重中國及蒙古的領土主權，同時將與「中國」混淆不清的國名變更為台灣而已。不知這種回歸實際的事到底有什麼不對與不好。

只要稍微了解台灣情況的人都知道，住在台灣的人民几乎没有人希望與中國統一，但是奈伊博士的提案卻是要違背台灣人的願望去接受中國的統一，這無異完全否定了台灣人的自決權。

在國際人權條約的A與B兩種條款中均明確規定「所有人民均擁有自決的權利」，即可明瞭人民自決權為最重要的基本人權，若不幸美國採用了奈伊的提案，等於宣佈美國政府放棄其一向擁護人權的崇高基本國策，更冒瀆了為求民主與自由脫離英國而獨立的建國精神，如此在國際社會中信賴頓失，形像落地造就美國的悲劇。

再就貴刊(O. C. S. NEWS)四月十日所刊「園田矢」氏論文中所寫「美國及日本. . . 均(對中國)承認台灣為中國不可分割的領土」一節是非常明顯的錯誤，在建國公報中雖經中國要求承認對台灣的領土主權，但日本僅表示「理解與尊重」(對中國的主張)，而美國只說「認知(ACKNOWLEDGE)」而已。且中日建交後(1972)當時日本的大平外務大臣表示日本在舊金山和約中已放棄了台灣的領土權，所以對台灣的歸屬日本已無發言權，因此在國際法上台灣是處在由日本放棄領土權的狀態之下。英美等國的公式見解至今仍是「台灣歸屬未定」論。當人民自決的權利確立為國際法原則的現今，有權利決定台灣前途的只有住在台灣的2200萬台灣人民是毫無疑問。

老猴的漫畫常出現在台灣的報章雜誌，他也出版過漫畫專輯，是一位名漫畫家。據說熱心公益，出錢出力，從不後人；而且是一位住在法拉盛有頭有臉的實業家，不知他是何方高手？



台灣人挖坑自己跳

●許思

副總統連戰七月六日接見美國在台協會理事主席卜睿哲時，批評中共以「一個中國」原則做為中、台談判前提，「就好像挖個坑，讓對手跳下去。」

中國想併吞台灣，設計「一個中國」，讓國民黨跳。國民黨自己呢？從「反共抗俄」而「三民主義統一中國」，到近幾年倡言「一個中

國」「台灣是中國的一部分」，本質上也是挖陷阱讓台灣人跳。讓台灣人民模湖中「預演」跳坑，跳習慣後，再跳中國所挖的大陷阱。

挖坑自己跳的那種宰相、死相是最難看的。台灣人其實可以用選票制止國民黨繼續莫名其妙地挖坑洞，不要讓堵死自己的國統綱領繼續害台灣。

美國獨立紀念日的省思

· 邵馭 ·

七月四日，是美國獨立紀念日。白天，數以億計的美國人升起「莊嚴而古老的」星條旗；晚上，美國的上空處處火樹銀花，焰火彈配合著音樂發射升空，然後爆炸成流星，或柳樹等種種形狀，美妙極了！單以紐約而言，就發射了一萬七千多個焰火彈，在東河上空一千兩百呎高處放射出幾百萬道璀璨的火芒。全美各地的盛況，可想而知。

美國人歡天喜地的慶祝獨立日，熱熱烈烈，年復一年，焰火花樣翻新，足見他們對此日的重視與沛然而生起的驕傲感。報載，每個美國學童都知道，為爭取國家獨立而進行的革命戰爭是抗英的戰爭。一項由殖民威廉斯堡基金會所做的民意調查顯示，百分之八十二的成人和百分之五十九的兒童知道獨立宣言的目的在宣佈各殖民地擺脫英國的統治；有些人認為是為了廢除印花稅法；還有…。展卷神馳，不禁跌入歷史的回顧中。

美洲殖民地與英國公開分裂是在一七六三年。而美國第二任總統約翰·亞當斯說，美國革命早在一六二〇年就開始了。他說，引導美洲人反叛英國的因素和情緒，「應該同顧二百年，追溯第一個美洲殖民地建立以後的歷史。」

第一個永久居留地在維吉尼亞的詹姆斯城建立於十七世紀初期，迨至一七六三年，各殖民地在經濟力量和文化成就方面發展很快。實際上，各殖民地都已有長年自治的歷史，而英國那時卻還沒有一致的殖民地政策，只知道為了商業利益，規定殖民地應把原料供給母國，在工業上不與母國競爭。可是，英國並沒好好執行此一政策，而殖民地也從不自認為卑屈，甚至他們覺得是自治聯邦或者是國家，就像英國一樣。美洲移民雖來自英國，但已一百餘年，且自成生活特色，而且英美兩地大洋為隔，移民並不害怕英國報復的。

英國政府由於需要更多的經費維持成長中的殖民地「帝國」，因此，自一七六四年起陸續通過各種稅法，但又不准殖民地人民在國會有代表。美洲殖民地對這種「抽稅而無代表權」，「斯可忍，孰不可忍？」於是，反抗母國的熱血士如響斯應，愈聚愈多。及至「印花稅法」實施，有組織的反抗於焉揭竿而起！

一七七〇年三月五日，波士頓的英軍與人民衝突，三個波士頓人在雪地打死，此一「波城屠殺」事件，生動的反映英國無情與暴虐，殖民地的志士乃有口實，更有組織的反英。越三年，麻薩諸塞州的塞繆爾·亞當斯揭櫫獨立的目標，並爭取一般人對他的信任與支持。一七七三年十二月十六日的夜晚，亞當斯領導熱血志士將波士頓海港上三艘船上的茶葉投入海裡，用如此暴力答覆茶稅的徵收！英國官方對此予以譴責，並主張鎮壓，以使殖民就範。英王佐治三世更於七四年九月強硬的表示：「現在命運已經定了，殖民地不是勝利，就是屈服。」次年四月十八日夜間，波士頓駐屯軍司令蓋奇將軍派兵逮捕亞當斯和富商約翰·漢考克歸案，押送英國受審，結果與民兵

互相開火，共死了八人。這是為美國獨立戰爭而淌的第一滴鮮血！消息飛快的傳遍十三個殖民地，短短二十天內燃起同仇敵愾的怒火。

迪金森和傑佛遜此時在大陸會議上發表「何以必須拿起武器」的宣言：「我們目標是正確的。我們團結一致。…我們被敵人逼迫著拿起武器，我們要用這些武器來保衛我們的自由，因為，我們寧願做自由人捐生，不願做奴隸可苟存。」這時，大陸會議一面為此宣言進行辯論，一面把民軍編成大陸部隊，任命華盛頓上校為美軍總司令。可是當時仍有若干代表及相當大部份的殖民地人民，不願完全脫離英國。七五年，英王喬治頒詔書，宣稱殖民地處於叛亂狀態。五個月後，潘恩發表了一本「改變歷史的書」——「常識」，說明了獨立的必要，一紙風行，激發起愛國者的良心。一七七六年七月四日通過「獨立宣言」，不僅宣佈一個新國家的誕生，而且也闡發了一種人類自由的哲理，在此後整個西方世界發揮了強大無比的力量。今天，自由的思想更漸漸在東方世界萌芽！

美國獨立迄今兩百餘年了，危今日世界上最富最強的國家，人民享受自由，民主，富足的生活，舉世稱羨。美國人年年此日用國旗與焰火表達他們的慶祝與懷思。紐約港的自由島，七月四日遊客如織，他們分別來自世界各地，包括苦難的國家，他們希望在此美國獨立紀念日，瞻仰自由女神的丰采，尋得一點靈感，益厲對追求自由與幸福的決心。

驀地，記者從歷史中又回到現實。從以上所述史實，我們可知美國的獨立戰爭是為自由，不受英國統治而戰，為保有自己的生活特色與文化和經濟利益而與英國分離。獨立宣言說的很清楚：「我們認為這些真理是不說自明的。所有的人生而平等，他們由其創者（上帝）賦予若干不可剝奪的權利，其中有生命，自由及追求幸福。為取得這些權利，人類才在他們之間建立政府，而政府之正當權利是從被統治者的同意中產生出來的。任何形式的政府當他對予這些目的有損害時，人民便有權力把它改變或廢除以建立一個新政府。新政府所依據的原則和用以組織其權力的方式，必須使人民認為這樣才最可能獲致他們得安全及幸福。」

獨立宣言的作用固然在公開宣佈分裂，但它揭櫫的理念，鼓舞了群眾贊成美國目標的熱誠；它灌輸人民認識個人的重要，激發人民為個人自由，自治和社會的尊嚴地位而奮鬥。準此，美國獨立戰爭不只是為廢除印花稅法，那只是導火線。打獨立戰爭是有其更崇高，更根本的目標與理想。今天台灣人民不願與中國合併，不也正是為了自由，自治（當家作主）與珍惜既有的生活方式和已建立的新文化和經濟價值嗎？況且，今天的中國，其獨裁，鳴霸，對台灣之打壓不遺餘力，必欲使台灣在國際社會無立足之地而後快。此更甚於當時英國之對待美洲殖民地十百倍！美洲殖民地當時是要脫離英國而獨立。而台灣，今天已然獨立於中國之外，豈有江水逆流，反要台灣與一個沒有個人自由，人權毫無保障，人民不惜冒險乘桴於海，紛紛避秦西來的中國統一之理？

美洲十三個殖民地當年若沒有那場革命戰爭，便不會有今天富強文明的美國！今天的台灣人民應當嚴肅的考慮，到底是要後世子孫過獨立自由，幸福生活，還是做中國邊陲的子民？美國先賢的智慧，寧願為下一代奮鬥犧牲，難道台灣人民沒有嗎？

請同鄉們關愛自由時報:不同族群間意識型態的分歧,及對國家定位認同的差異,是目前台灣最大隱憂。其所以如此,有人認為媒體要付大部分責任。但是台灣的媒体大都不是操控在台灣人手裡,以致在有意或無意任人誤導卻不自知。顯然對大眾傳播事業的建立,台灣人要做更大的努力。自由時報美東版由柯哲洋伉儷等接辦以後,雖然他們忙得“無暝無日”,十分努力,報紙的內容、消息、水準、出報時間等都有長足的進步,但是他們仍經營得十分艱苦。除了鼓勵他們咬緊牙根,堅持下去以外,同時也懇請同鄉們能珍惜這份屬於台灣人的報紙,多多利用自由時報做廣告及多訂閱自由時報,期能助一臂之力,使在同鄉們的共同關愛之下,自由時報能日益茁壯。

(紐約同鄉會全體同仁拜託)

故鄉 台菜 小吃



便當午餐賣完為止
每日更換菜式豐富



\$3.50 11AM-3PM



和菜

特設
健康素食

菜式豐富·價格平宜

二人份 \$12.95

每加一菜加\$5

電話：(718) 939-5468

939-5452

135-38 39 Ave. Flushing, NY 11354

VIP 名人 旅遊 (ARC) 公司 (ATA)

VIP ORIENTAL INC.

135-38 40TH RD 3FL FLUSHING, NY 11354

中文專線 (718) 539-0700 (代客) FAX:(718) 539-7316

精心設計規劃 名聞各界愛護

旅遊公司盛大推出

天
涯
有
緣
人

名人假期系列

- 名人 金字招牌
- 名人 假期系列
- 名人 值得信賴
- 名人 精心規劃

名
人
相
見
歡

信譽金字招牌 僅此一家別無分號

故鄉 旅行社

專營機票, 旅遊等
各種旅行社業務

電話: 718-539-7520

718-539-7525

FAX: 718-539-7520

BP: 718-539-7520

135-38 39th Ave., 3rd Fl. Flushing, NY 11354

解讀克林頓的“三不”政策對台灣人的真正涵意

陳以德著 李正三譯

台灣問題的最終解決靠台灣人民

台灣的媒体對克林頓的“三不”政策做了過份悲觀的報導,使台灣人對於台美未來的關係過度失望.事實上克林頓政策把台灣問題的最終決定權交到台灣人民的手中.克林頓訪問中國的時候一再重申中國只能用和平手段達成統一.換句話說沒有台灣人民的同意中國不能併吞台灣.也就是說對中國的要求台灣人民有決定同意與否的權力.即使台灣人民不同意,美國也要求中國以和平的手段來解決問題.克林頓也一再保證賣給台灣必要的防禦性武器使台灣能更有效地抵抗中國的攻擊.

在一個中國政策下“中華民國”不再是一個國家

那麼為什麼美國堅持不支持“一中一台”,台灣獨立,及台灣進入聯合國呢?我們應該瞭解自從1979年華盛頓承認北京政權以後,所有官方文件上既以“台灣”代替“中華民國”,以“台北”代表“中華民國政府”.因此當克林頓說美國不支持“一中一台”時,他的意思是說他不支持“中華民國”成爲中華人民共和國以外的主權國家.同樣地當他說美國不支持台灣獨立時,他的意思是說他不支持“中華民國”成爲一個的獨立國家.當他說他拒絕台灣進入聯合國應被解釋爲美國不願意支持“中華民國”進入國際組織因爲在美國的一個中國政策下“中華民國”已不再是個主權獨立的國家.很重要的一點是,如果有一天台灣人民以公民投票的辦法表達他們的自由意願而建立了一個台灣共和國,克林頓的“三不”政策並不排除美國支持這種符合民族自決的獨立台灣的可能性.

美國西德 醫學博士		眼科專科 吳嘉德	
● 西德波昂大學醫學博士	▲ 白內障、青光眼、角膜移植	▲ 雷射治療青光眼及糖尿病變	
● 前西德基尼黑大學眼科醫師	▲ 眼部整形、斜視、隱形眼鏡		
● 前台灣高雄吳基福眼科院長	▲ 驗光、一切眼疾及近視治療		
● 法拉盛醫院眼科主治醫師			
法拉盛皇后綜合診療中心：41-40 Kissena Blvd. 電話：(718)961-8400 (24小時電話服務)			
威郡診所：142 N. Central Ave. Hartsdle, NY 10530 電話：(914)682-0590 (24小時電話服務)			

紐約 新澤西		過敏專科，內科	
王愛蘭醫生		Ai-Lan Wang Ph. D., M.D.	
美國過敏免疫學院特考核格 新澤西醫科牙科學院臨床副教授		美國內科學院特考核格	
主治：大人小孩花粉熱、鼻塞、流鼻水、久咳、氣喘、眼癢、皮膚發癢、風疹、溼疹、藥物過敏、去敏感。 及內科各症：高血壓、糖尿病、心臟病、肺病、貧血、胃腸病、尿道炎、關節痛。(入學就業體檢)			
新州診所：(201)533-9255 349 E. Northfield Rd. #106 Livingston, N.J. (近St. Barnabas Medical Center) 門診時間：週一、二、四、五、早10至午6時 週三早10至11時		紐約診所(718)699-9264 94-42 58 Ave. #G-2, Elmhurst, N.Y. (地鐵G.R.到Queens Mall, 58th Ave.及Junction Blvd.交叉口) 門診時間：週三下午2-6時，週六早10至午6時	

“三不”政策傳遞三個信息

克林頓的“三不”政策的真正目的是在向北京和台北傳遞信息.向北京說“美國接受你有關台灣的所有要求,你是代表包括台灣在內的唯一中國政府,你可以統一台灣如果台灣人民同意.現在讓我們做朋友,從事更多的貿易,使大家都賺更多的錢”.向台北說“別再假裝你是中國了,法律上你甚至已不是個主權國家,你最終地位將經由和北京談判和順應台灣的民意來決定”.同時也對台灣人民暗示,“你們有權自決,如果希望做為中國的一部份美國也不會阻止.但如果你們想要獨立而且得到美國的支持,你們事先要公開地且毫不含糊地將你們的意願讓全世界知道”.

把“台灣”當“中國”對台灣造成無比的傷害

令人失望的,克林頓政策至少向我們透露,把台灣當做“中華民國”的政策對於台灣做為獨立國家的生存機會造成無比的傷害.第一,由於台灣假裝為“中華民國”等於台灣自己承認是中國領土的一部份,容易讓國際上誤會中華人民共和國奪取台灣的要求是完全正當的.第二,因為“中華民國”堅持它是在台灣的中國,國際社會(包括聯合國),無法接受台灣為一個獨立的國家.最後也是最重要的是,“中華民國”堅持它是中國,使很多的台灣人民在意識上混淆不清,阻擾他們發展出獨立建國的共識.經過一次再一次的民意調查顯示,絕大多數台灣人堅決地反對統一;同樣地,他們同時也支持維持現狀,把決定台灣前途的問題推到不定期的未來.這種一面“反對統一”同時也要“維持現狀”的矛盾態度就是因為“中華民國”大力鼓吹它已經是個獨立國家的直接結果.



名正才能言順台灣人民要更努力

台灣正在十字路口.克林頓的“三不”政策無疑地鼓勵中國將重新致力於孤立台灣的外交政策.利用台灣人民混淆不清的心態,北京的宣傳將宣示統一的好處獨立的壞處,誘導更多的台灣人相信獨立無望而接受其“一國兩制”.在這種情況之下,“中華民國”所需要的是以“台灣終必獨立建國”的口號把二千二百萬的台灣人團結起來,堅決抵抗中國統一的野心.為此,首先台灣不要再偽裝為中國,讓台灣人自由地去思考他們自己的未來.我們也不用特意去鼓勵台灣人民追求獨立,因為就多數的台灣人民而言,和中國分開原是他們的自然本性.

假如“中華民國”政府同意這樣做,則從“中華民國”演變成台灣共和國必將十分順利.否則,台灣人必需以選票逼它交出政權而代以新的政府,這正是民主政治的精華所在.

(陳以德是俄亥俄州立大學資深史學教授.李正三是台灣口述歷史研究室研究員,7/31/98)



您的滿意，即是我們的心意！

林口印刷積數十年的印刷經驗，親切為僑胞服務，提供最完善、最齊備、高科技的印刷作業，品質保證，收費合理、取件最快！

● 承辦各類印刷品 /
大型海報·彩色 / 黑白報紙
精美月曆·彩色 / 黑白雜誌·周刊
宣傳冊子·說明書·商品目錄

**林口
印刷公司**

50-22 23ST. L.I.C. N.Y.11101
(718)937-5141 · 937-5301

科技報國學人典範--讀《張忠謀自傳》有感
李振清

提到「台灣積體電路製造公司」（台積電）的「張忠謀博士」（Dr. Morris Chang），幾乎全球的電腦及半導體工業界，無人不豎起大拇指，表示贊佩。「張忠謀」就像「英代爾」（Intel）一般，已經在國際間由「專有名詞」變成了全世界家喻戶曉的「普通名詞」了。

對於年輕一代，以及海內外知識份子來說，張忠謀先生的成就，驗證了「入學術報國、知識濟世」的理論；而張忠謀的學術生涯、知識追求，與出人頭地的科技發展與經營，就建構在他海外深造的踏實基礎與傳統價值觀之上。讀了「張忠謀自傳：一九三一 - 一九六四」（天下公司，一九九八年四月出版），令人不由自主地自心底深處萌生「知識就是力量」的感慨；而張忠謀先生的毅力、執著，與遠見，已成為當代知識份子與企業家的典範。對於在海外辛苦耕耘的華裔人士，以及目前正在全球各地深造的我國七萬多名留學生，張忠謀先生的學術耕耘、創業哲學，與前瞻性的理念，更值得鏡。

哈佛歲月奠定英文基礎

在學術生涯方面，張忠謀先生表面上很順利，卻在心底深處隱然存有深以為憾的挫折感。所幸這項挫折，卻改變了他的一生，成為開創寰宇積體電路的基礎。一九四九年，年輕且對未來充滿無限憧憬的張忠謀，進入劍橋的哈佛大學深造。在學術氣息極為濃厚的學術殿堂的堂裡，張忠謀廣結善緣、泛讀群籍；舉凡哲學、文學、理工等，都秉持著「通識教育」觀念廣泛涉獵。在良師與學生顧問的輔導下，張忠謀英文精進，且成為海明威（Ernest Hemingway「老人與海」作者）迷。除了文學名著外，吉朋的「羅馬帝國興亡史」與亞當史密斯的「國富論」，甚至馬克斯的「資本論」也是他苦讀的心愛作品。加上他勤於閱讀「紐約時報」與「時代」雜誌，使得他的英文功力更上一層樓，且在後來成為他思考與表達的主要語言。在才華洋溢的哈佛大學學生群中，張忠謀的雙語（中、英）能力，與多方面的興趣，為他在留學生涯中開啓了智慧與心靈生活。

MIT挫折與轉機

由於對物理與化學的獨特興趣，張忠謀在一九五〇年九月由哈佛大學轉入同在劍橋的麻省理工學院（MIT）。在MIT期間，他孜孜矻矻地鑽研於專修的領域，而對流體力學與熱傳導方面則情有獨鍾。在目前全球華人學術與科技界中，張忠謀與柏克萊加州大學前校長田長霖是熱傳導的頂尖專家。

為了解決經濟壓力，張忠謀在MIT期間，還擔任教授的研究助理，從事「熱力表」的計算。不管在哈佛一年或在麻省理工學院五年，為了功課與生活而忙得喘不過氣來，這是海外學生很正常的歷練現象。但惟有經過此種踏實的磨練，才能造就出真正的菁英。

一九五二年九月，張忠謀獲得MIT的機械系學士，翌年又得到了碩士學位。可是就在一九五四年二月參加碩士資格考試（Qualifying Examination）時，他竟然落第了。翌年，他充滿信心，再度參加博士資格考試，結果還是榜上無名。站在榜前，張忠謀的信心「在倏忽中消滅；十幾年的讀書生涯戛然中斷....」。張忠謀頓感自己不知何去何從，無顏面對江東父老。

然而人生的際遇常是不可預測的。張忠謀黯然離開MIT後，先應聘於希凡尼亞半導體實驗室從事研究工作，然後又轉入德州儀器公司服務。就是這種因緣際會，使得張忠謀在離開MIT二十年後，已是德州儀器公司集團的副總裁，主管全球半導體業務。在這期間，張忠謀本著永恆的毅力、信心、運氣，與半自修與大學專業訓練的經驗，雖然在美國高科技界闖出一片天空，但他一直秉持著愛迪生「一分靈感，九分流汗」的哲理，以及團隊精神（也就是今天的EQ）。正因有這種情懷，加上國外多元化的學術歷練與專業經驗，張忠謀方能一步一腳印地邁向一個燦爛與不可知的未來。

史丹福一圓博士夢

前世界銀行總裁麥克馬拉（Robert McNamara）曾說，「有機會更上一層樓地深造，才是帶動社會進步的動力。」張忠謀在他以半導體的研究與生產而揚名國際時，力排德州儀器同仁之眾議，認為「能再讀書的機會難得，我的（金錢）損失不大。」就這樣他在德州儀器主管的支持下，於一九六一年考進史丹福大學，期盼一圓博士學位之夢。

經過三年的努力，張忠謀在一九六四年終於完成了史丹福大學的博士學位。經過人生的起起伏伏，張忠謀方覺求學原真如魚得水，其樂無窮。獲得學位後，張忠謀依約返回德州儀器公司擔任矽電暗暗體部經理，翌年又介任積體電路部經理；一九七二年升任德儀公司集團副總裁，兼半導體集團總經理。一九八五年，在俞國華行政院長、李國鼎政務委員，及工研院徐賢修董事長的力邀下，張忠謀返台擔任工業技術研究院院長職務。第二年，他創辦了舉世聞名的台灣積體電路製造公司，並擔任董事長。

這一切的成就，跟早期哈佛、MIT，及後來的史丹福學術歷練有密不可分之關係；而希凡尼亞半導體公司與德州儀器的研究與實務，更造就了這位接受傳統與國際化教育的菁英無上的成就。

責任與奉獻：海外留學生的典範

筆者以一個晚上的時間，一口氣閱讀完「張忠謀自傳」，其間心緒起伏，震撼不已。當我國的教育逐漸邁向國際化，全球工商與行政界講求革新、人際關係、自我提昇、社會關懷與績效責任（Accountability）時，「張忠謀自傳」彷彿如當今國內年輕學子與海外留學生的一盞明燈，照亮了人生求學之路的途徑。

張忠謀承繼了傳統的美德、發揮了高度的毅力，又接受了現代西方教育的精髓，終能造就了不可一世的科技成就，這絕非三言兩語可以道盡；但今天我們這個社會的每一人，確應以他做為最重要的楷模。高希均先生說得好：「當眾人稱讚他的科技成就，張忠謀只看到責任；當世人羨慕他的世紀榮耀，張忠謀只想到奉獻。」

我鄭重推薦這本好書給年輕的朋友，以及普天之下關心子女教育的父母親們。在「巨變時代的管理」（Managing in a Time of Great Change）一書中，管理學大帥杜拉克（Peter F. Drucker）指出，「獲得知識與應用知識的能力，將成為國際競爭力的關鍵。」這個論點一來說明當前國際化潮流中，海外深造的價值與重要，同時也更凸顯張忠謀先生高人一等的智慧與毅力。杜拉克的理論涵蓋了現代管理學的部分精神，而張忠謀的學術生涯與管理哲學則由宏觀的角度，同時包括了傳統價值與現代工作倫理。因此，像這樣一本難得的好書，怎麼可以輕易放過呢？

（轉載自海外學人 295 期）

新書問世

《福爾摩沙的呼喚》

—記述一紐西蘭人目睹二二八事件經過

一本記述二二八事件，名為「福爾摩沙的呼喚」(Formosa Calling)的新書，於近日問世。該書作者Allan James Shackleton，漢譯謝克頓，出身紐西蘭。一九四七年二二八事件發生時，他剛抵台灣不久，是當年聯合國派駐台灣，協助戰後重建工作的官員。他於一九四七年十二月離台回紐西蘭。一九四八年，把他在台灣的經驗寫成書，「Formosa Calling」。本書對當時國民黨政權的腐敗，台灣人民被國民黨軍隊血腥殘殺的經過，皆有真實記錄。本書在作者於一九八四年去世之前，一直沒有機會出版。一九六六年柯喬治寫的「Formosa Betrayed」有摘錄。

這本書在封塵半世紀之後，終於有機會出版，重現於世。「台灣公報」(Taiwan Communique)發行人暨主編韋傑理(Gary Van Der Wees)，陳美津夫婦表示，這本書的出版要感謝紐西蘭台灣同鄉會廖評昱的熱心敦促，和謝克頓的兒子及遺孀的合作，提供原稿和照片。

陳美津說，一九九七年九月當他們收到謝克頓用打字機手打已模糊發黃的原稿時，就覺得有責任，一定要把這一本記載二二八事件的珍貴歷史資料出版成書。陳美津也要感謝其夫婿韋傑理不辭辛勞，把原稿打入電腦排版，並找印刷廠商，設計封面、校對等等，一切工作都由他一手包辦，才能使本書順利出版。

本書在北美洲由Taiwan Communique發行英文版。今年九月，將以中英文合刊方式在台灣出版，由台灣出版社出版。中文部份的譯述，則委由旅美台灣人作家，「亂一德性循環的中國文化」一書作者宋亞伯執筆。

值此台灣亂象頻仍，面臨又一重大轉折之際，這本由第三者國際人士親眼目睹的二二八事件記錄，一定能夠帶給所有台灣同胞更深刻的省思。

「福爾摩沙的呼喚」英文版只印一千本，數量有限。每本訂價 US\$15，包括郵資。欲訂購者，請將支票抬頭寫 Taiwan Communique 寄到 P.O. BOX 15182, Chevy Chase, MD 20825。

Dosanko

鮮美生魚片
北海道拉麵
套餐、派對什錦盤

(718)961-1555

法拉盛137-08 Northern Blvd.
(與Union St. 轉角)

日本料理

秀雲小館

燉羊肉火鍋
菊花火鍋
日式火鍋

日式無煙烤肉
江浙名菜

(718)263-4110

森林小丘111-16 Queens Blvd.

江浙名菜酒席

農曆除夕、新年宴會
社團聚餐、犒賞員工

葉師傅親自主理，豐儉由人

免費停車(消費\$50元以上)

抉擇

阿政

“聰智像被打一記悶棍，覺得自己像一隻被糖紙黏到的蒼蠅。”

星期天晚上，Newark機場，人潮洶湧。上了機，聰智向機窗口望出，二排跑道旁的橘色燈，長長遠遠，像二串珍珠，在一片漆黑中閃閃爍爍。聰智閉起眼睛，腦海顯出的卻是藍采蘋那件黑色的舞衫。彷彿聽見音樂奏起，看見彩蘋搖旺的身體和那件低胸鑲珠的黑色舞衫。

「What would you like to drink?」空姐親切的問這些頭等艙的旅客，打斷了他的綺思。突然間卻有一絲不安在心頭浮起。在離開家之前，麗月的眼神很怪。也沒有像往常一樣到門口向他揮手道別。也許麗月已經知道了？聰智向後靠背鬆一鬆筋骨，喝了一口白酒。甜甜的又有點苦澀。

二十多年了，他和麗月結婚出國、就業、生男育女，一切都是雙人胼手胝足走過來。三年前，聰智辭去貝爾實驗室的工作與朋友在波士頓128公路旁，開一家電子通信公司，每週末回來。麗月仍繼續在IBM上班。小孩一在普林斯頓，一在耶魯。他們夫婦是人人欣羨的一對，真是「仙偶縱長生，那似此緣勝。」

這個週末，不知是否聰智心虛，總覺得麗月的神情有異。去趕週末午場電影，她不與聰智牽手。當他獻一點殷勤，麗月也只是冷淡的反應。看了電影出來，去那家他們常光顧的日本料理店，麗月點了一客甜不辣，一個人悶著吃完。整個下午，麗月只對聰智說一句話「你一個人在波士頓，很不方便吧？」

這三年來，聰智每週由波士頓回來，因為小孩都不在身邊，家裡只剩他們守著空巢。他們去看電影、跳舞、逛書店、找朋友來卡拉OK。由於有分離與等待，他們在一起的肌膚之親，比以前放肆，享受親蜜，像在度第二春。朋友都說他們容光煥發。

麗月的那一句話，使聰智十分心虛：「她知道多少？誰告訴她的？」他開始擔心起來。回到家，聰智放水在浴缸。往常，水聲一響，麗月就會羞答答的穿那件白色睡袍出現。四十多歲了，脫下睡袍，仍會使聰智心動。但這次，聰智一個人泡到水裡，麗月走過二次，居然沒有動靜。聰智想麗月一定已經知道他和彩蘋之間的事了。

一年多前，聰智在辦公室，整理一些客戶的資料。電話響了，是股東之一的老黃，約晚上在一家叫山景觀的高級日本料理店見面。聰智這一兩天也頗累的。因為趕一個新的資料，他已經有二個週末沒有回去看麗月。他心浮浮的，癢癢的。他由128號公路轉入山景觀。進入餐館，才十四個位子，沒有菜單，那位由東京來的師傅，每天將當晚菜單用壹紙黑墨寫於牆上，共十四頁，客人只等上菜。聰智叫了一瓶Sapporo啤酒，正想舉杯。老黃走了進來，後面又有二位女客。握手、介紹的一剎那，聰智眼神一亮，他立即被其中一位吸引住。高挑健美的體型，大眼紅唇，額頭寬大，鼻樑端正，烏黑亮麗的短髮，配上一套辦公室的洋裝。聰智給她的麗亮外型所感，口舌竟變得不太靈光。「我叫藍彩蘋，以後請多指教！」一流的京片子。那天晚上，回公寓的路上，聰智已盤算好了。

第二天，他打電話給老黃，提及自己需要一位特別助理。「您覺得昨晚那位藍小姐怎樣？她剛由北京來這唸書，正在等身份」，聰智心跳，竟不知如何回答。「我請她明天去公司與你談談好了。」

藍彩蘋踏入聰智的辦公室。微笑時展現出一排皓齒，大約二十四五歲。聰智翻翻她的簡歷，心不在焉的問了幾個簡單問題就結束面談。

藍彩蘋年輕、活潑、大方，又很善於交際及察言觀色。來了二個月，就成了聰智的專用秘書。不久，聰智公事與私事全由她一手包辦。聰智在藍彩蘋的配合下，他覺得自己變得很有效率、精神奕奕的。爲了藍彩蘋的身份，聰智慷慨的請最好的移民律師，不惜代價，試著使她儘早拿到身份。一年來，他們之間已經不似從屬。同事眼尖，看得出他們上班是好的夥伴。下了班，聰智公寓電話常沒人接，只用答錄機應付。他們搭火車趕去紐約市，看歌劇，逛第五街，跳迪斯可，午夜再回聰智公寓，嘻笑作樂享盡男歡女愛。

飛機轟然起飛，衝入雲端。向下看紐約、新澤西萬家燈火。其中有盞是麗月的。麗月畢竟已經四十八歲了，不及藍彩蘋。他現在錢財、事業都有，但青春不逮。他再向空服員要一杯白酒，喝了下去。聰智也在那一剎那下定決心。他拿起筆來，在白紙上寫著：「麗月，最近我想了很久，覺得我們之間好像有一道溝……」寫完之後，聰智頓覺輕鬆快樂。有了決定，總比在徬徨與抉擇之間搖擺好。他在腦子裡想，要怎樣將這個好消息告訴藍彩蘋。

飛機到了波士頓，下了飛機聰智的第一件事就是把信丟進郵筒。

藍彩蘋沒有像往常一樣來接他。聰智打行動電話去她的公寓和他自己的公寓也沒有人接。他匆匆忙忙叫了一部Taxi趕到公寓。開了門，空空的。聰智走到客廳，黑玻璃的桌上，有張紙條，是藍彩蘋的筆跡：「我已走了，今天我由律師那拿到了綠卡，謝謝。請不必找我。」

聰智像被打一記悶棍，覺得自己像一隻被糖紙黏到的蒼蠅。

(轉載自太平洋時報)



從「中國人」說起

陳秋鴻

帶著妻小，借住妹婿在大西洋城的別墅，剛剛把行李放下，就有人來敲房門。門口站著一位東方女士，她用河洛台語自我介紹了一下，原來她也是這座別墅的投資人。

「樓下的人說，你們也是中國人。」

「我是從台灣來的」。我用河洛語回答她。

「不少我們中國人在此投資，三樓有一家，七樓也……」

「妳是中國來的嗎？」明知故問了一下。

「不！我也是從台灣來的。」

「對不起！我的河洛話不太靈光，是台灣的客家。」

只好改用北京話。

「一樣啦！都是中國人嘛」！

短短的會話，就無緣無故的被人三次稱為「中國人」，心中有些不快。

「我倒希望人家以客家台灣人稱呼我。」心中想著，雖然又再一次證明，講「台灣話」的不同等於有「台灣意識」，也不必然是「台灣人」。然而仍舊帶著微笑回答她，但同時也在分析自己不快的緣故，這不是可以用「偏見」來解釋的。我最大的不快源自於被人強加於身上無所選擇的認同，台灣的命運正是如此，不曾經過他們的同意，不也扮演過日本人嗎？

這位台灣來的「鶴佬中國人」有些不解，為什麼這個「客家台灣人」要如此殺風景，人家好心來打招呼做朋友，卻要在中國人、台灣人的問題上做文章。她看到了我手中的中文報紙，像抓到了一個把柄，眼睛一亮，「你看的是中文，說的是『國語』，你能說你不是中國人嗎？」

啊！樣板教育的結果，同樣的邏輯，被人用過幾千幾百遍了，既然她的認知只有這樣的程度，我亦可重複用過幾千幾百次的理由來反問她：「美國人是英國人嗎？」「新加坡人是中國人嗎？」至於文化、語言認同與國家認同的差異，其間還有台灣歷史，四百年衍生的文化差異，政治上台灣的地位未定，把自己認定是「中國人」，只是中了兩邊中國人所設定的意識型態，不僅混亂自己，也混亂了國際。所謂的「中國人」就是對岸的中國人，台灣來的，應該是台灣人吧！」不要像一些不認同台灣的「外省人」，心中沒有台灣倒可以原諒，但又怕老外誤認為是由落後的中國來的中國人了，所以，他們說，「我是中國人，也是台灣人。」或是：「我是台灣來的中國人。」何苦嘛。

「……」。

面對著這位來自台灣的「中國人」，她當然不會了解我的不快而引發的大論，不！我應該是既憤怒又惱，何以一個既簡單又貼切的台灣人身份亦不被允許。

自幼被灌輸的「中國人意識」，從未在我心中生根，也從未感到做為「中國人」的欣喜與光榮，二十多年的國民黨式中國教育，只教會了我書寫中文的能力，卻不會把我生為客家台灣意識消滅掉，亦沒有倉後我口服心服地，歡歡喜喜地變成了中國人，並非有意去抗拒，而國民黨在一面灌輸中國人意識的同時，卻以矛盾的「省

籍」差別來對待台灣人，統治階層是清一色中國人的天下，政治上的不平等、二二八事變、白色恐怖，他們的所做所為，使人自然產生「非我族類」的偏見，這不是我的過錯，而是自幼「外省人」統治者所代表的中國人形象，深深烙入印象之中。

因此被人無緣無故地稱為「中國人」，像被人叫錯名字一樣地尷尬，強加於我身上的五千年死去的文化，亦無法在我意識上增加一點光彩。對於這位女士，我並無法把所有的理由說盡，像這樣的場合怎會深入？因此她有點不服氣地丟下一句：「Chinese or Taiwanese, Who cares?」之後，我們的會話終於告了一段落。

會話結束了，然而以這位女士所代表的認同危機，是否可以用「管它的」「誰在乎」來做為結束呢？這不僅是她一個人的混亂，也是現今台灣住民的混亂。

這種認同危機要由當權的國民黨來負責，因為虛構的中華民國體制以沒有經過民意檢驗的「國統綱領」來做為國家目標是非民主的，口口聲聲「人民是頭家」，主權在民」的李登輝，居然沒有問一下頭家要不要「統一」？還是要「獨立」？流亡的「中華民國」在追求統一時是被「併吞」「消滅」的同意語，不管李登輝說多少遍「中華民國是主權獨立的國家」也無濟於事，因為只要雙方都要彼此擁有對方，台灣真正的主權就無法確立，人民的民主成果便無法落實，一個國號與實際不相稱的「國家」，人民又不能確定自己是什麼人的時候，對前途又無法確實掌握之時，就無法用身家財產為這個土地做最後一搏，所謂模模糊糊，保持現狀，最終即是被併吞的命運。

台灣就是台灣，國際上，台灣與中國是分開的，這不僅是地理上的，而且是政治上的，是台灣的當權者還刻意去迴避使用最貼切的名號——「台灣」，使人不解。

中國只有一個，那就是中華人民共和國，我們說她是中共，既意味著「內戰」還在延續，與中國的關係不應是「兩岸」關係，應是國與國之間的關係，這才能平起平坐，不被地方化、香港化。中國不應稱之為「大陸」，因為這就是把自己定位成附屬於「大陸」的島嶼，當中國文攻武嚇我們之時，台灣的「中國人」一新黨為首的一群人就成了賣台股投降主義者——中國人不打中國人嘛！

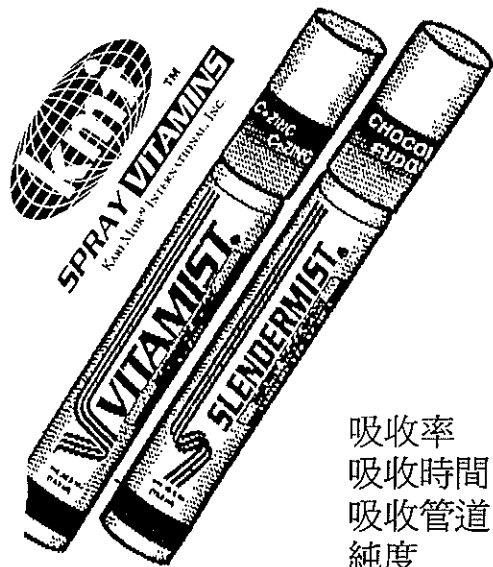
李登輝的本土化運動說穿也只不過是「中國」名目下的地方化運動而已。實質上在中華民國體制下，在中國的陰影下是無法真正落實的。

要真正的落實本土化，就要拋棄新黨式的意識型態，因為新黨意識型態是台灣主權獨立的毒藥，威脅到台灣人民的生存安危與心防鬥志。不可思議的是，新黨的意識型態卻在媒體中被廣為宣傳，天天在為台灣人灌輸「我們中國人」的意識，這比中國的飛彈威脅更應防患，因為我們似乎在不知不覺中，在養老鼠來咬布袋，為中國的併吞做鋪路的工作。

既然人民是頭家，李登輝是頭家公僕，當了頭家的台灣人如果要改變國號、國旗，做到了真正的當家做主，世界承認的主權獨立國家，李登輝不必害怕負責，他只是奉行人民託付的意志罷了。中國什麼時候要如何改變是個未知數，說到底也與我們台灣無關，我們何苦浪費時間去做無謂的等待。既然台灣人已嚐到了「政治實體」的滋味，何不進一步果腹名符其實的獨立果實？我們無須等待中國的轉變，現在我們就有權決定我們的前途未來。

(作者為前客家 FAPA 會長，美東客家同鄉會會長。轉載自太平洋時報)

噴霧式維他命



隆重推出...
健康保養之產革命性產品:

進化過程:
草藥藥丸口服液肌肉注射噴霧式維他命

	噴霧式維他命	藥丸式維他命
吸收率 :	85% - 95%	5%-10%
吸收時間 :	30秒	30分鐘以上
吸收管道 :	口腔內微血管	腸胃
純度 :	100%天然植物提煉 直接吸收進入血液中	藥丸黏接劑+添加劑+色素等 增加腸胃肝腎之負擔
效果 :	一日四次 (一次噴兩下) 整天保持於最佳狀況	一日一次,不平衡

介紹給您 使用方便 果汁口味 無防腐劑的.....

ORAL SPRAY VITAMINS

維他命(孩童成人孕婦上班族)草本礦物質瘦身噴劑DHEA
抗養化劑運動家營養品深海魚油海藻精退黑激素婦女良友PMS
止痛退燒Acctaminophen鈣質補充噴劑健沛噴劑心臟保養葉酸
1996年Physicians'Desk Reference(國際醫藥界最具公信力的工具書)已記載
此產品(p1542, 1996 edition, ISBN#1-56363-152-0), 且有五十餘國世界專利.

維護 您的健康 男女老幼皆需保健 預防勝於治療

- *造福吞嚥困難, 吃藥會吐, 懼怕打針, 懶得拿水吞藥丸的人
- *在不久的將來, 噴霧式維他命將取代藥丸式維他命
- *努力一時, 終身受益, 機會難得, 全職兼職皆可

誠徵: 紐約地區經銷商消費者(批發零售)

美國國內&國外: 台灣大陸日本中國大陸東南亞等國家

聯絡 尤秀峰總經理: (516)742-0295

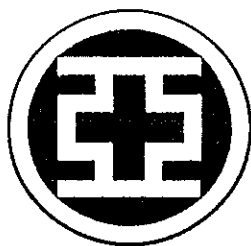
諮詢

溫惠雄老師: (626)913-5919

FAX: (516)742-0726

FAX: (626)913-5319

李述珍博士: (619)674-1663



ASIA BANK, N. A.

亞細亞銀行 *Best Service*



聯邦銀行會員 · 聯邦保險每戶十萬元
MEMBER FEDERAL RESERVE BANK · MEMBER FDIC



經營銀行各種業務

支票存款
儲蓄存款
定期存款
貨幣基金戶
優利儲蓄存款
保管箱

商業貸款
房屋貸款
個人貸款
汽車貸款
信用透支戶
房屋_{市價}貸款

開發信用狀
押匯及融資
國內外匯款
旅行支票
自動提款機



經辦美國政府小型商業(SBA)貸款

華僑貸款信用保證基金

週一二三五，上午九時至下午四時
營業時間：週四，上午九時至下午七時
週六，上午十時至下午三時

Internet Home Page : www.asiabank-na.com

E-mail address : info@asiabank-na.com

法拉盛總行	135-34 Roosevelt Ave., Flushing, NY 11354	☎: (718) 961-9700
貸款中心	135-11 Roosevelt Ave., Flushing, NY 11354	☎: (718) 961-9898
華埠分行	23 Chatham Square, New York, NY 10038	☎: (212) 693-9700
艾姆赫斯特分行	82-62 Broadway, Elmhurst, NY 11373	☎: (718) 446-9700



紐約第一銀行

AMERASIA BANK

信譽第一 · 服務第一

存款貸款到第一，大家的銀行是第一

屢得
藍絲帶
佳譽

服務項目：

個人信用貸款
住宅，商業樓貸款
保管箱
自動提，存款機

貿易融資
信用狀
國內，外匯收款
自動清算系統

連獲
五顆星
殊榮

本行工作人員精通中，英，台，粵，日各種語言

週一至週四 9:00AM - 4:00PM
週五 9:00AM - 7:00PM
週六 10:00AM - 2:00PM



電話：(718) 463-3600 傳真：(718) 359-8291
地址：41-06 MAIN STREET, FLUSHING, NY 11355

GREAT EASTERN BANK 冠東銀行

MEMBER:FEDERAL RESERVE SYSTEM ● MEMBER:FDIC

聯邦存款保險會員：每戶10萬元保險

支票存款	大小生意貸款	進出口信用狀
定期存款	地產樓房貸款	信用狀分割與轉讓
儲蓄存款	住屋淨值貸款	大小金額電匯
幣市存款	個人信用貸款	旅行支票出售
優利儲存	信用透支融貸	保險箱出租

聯邦保證之 SBA 小商業貸款

● 每週七天營業歡迎惠顧利用 ●

總行：41-48 Main St. Flushing, NY 11355
電話：(718)886-7500
華埠分行：16-18 East Broadway New York, NY 10002
電話：(212)941-8500

中城分行及 235 5th Ave., NY, NY (between. 27 & 28 St.)

國際業務部：(212) 725-3800



■ 週一至五：上午九時至下午四時
■ 週六、日：上午十時至下午二時
(僅限營業部們)





大紐約區台灣同鄉會
TAIWANESE ASSOCIATION OF AMERICA

-Greater New York Chapter-

Taiwan Center 137-44 Northern Blvd. Flushing, N. Y. 11354

【民視1998年】

新寶島綜藝訪問團

台灣會館
台灣文化促進會
協辦

1998年8月23日(星期日)下午3時
Manhattan Center

邢峰·長青 主持

熱歌45轉·台灣歌謠100年·阿炮單口相聲·洪連生布袋戲·台灣歌劇院
王瑞霞·王建傑·高向鵬·陳亮吟·文陽·江明學·潘美辰

入場券贊助：\$100榮譽贊助：\$40·\$20

Manhattan Center

311 West 34 Street, NYC (Bet. 8th & 9th Ave.)

(212)279-7740

售票處：

台灣會館 (718)445-7007

台灣文化促進會 (718)381-5096

大直食品行 (718)886-6520

華埠萬有文具行 (212)219-2822

新澤西將軍餐館27 (732)422-1117

主辦單位：大紐約區台灣同鄉會
同鄉會的壯大有賴您的參與